

# Practices in Tokyo Jikka Dojo 東京実華道場での取り組み

Juridical Person for Offenders Rehabilitation

Tokyo Jikka Dojo

更生保護法人 東京実華道場

Hozumi Moriyama

森山 秀実

# Troubles after release

## 刑務所を出てから困ること

1. No home 住居がない
2. No job 仕事がない
3. No money (cannot eat)  
お金がない(食べることができない)
4. No one to rely on or consult  
頼れる人がいない(相談する相手がいない)

Offenders Rehabilitation Facilities accept these people temporally and assist them for self help.

更生保護施設は、これらの事情で困っている人を一時的に引き受けて、自立に向けた援助をする。

# History of Tokyo Jikka Dojo

## 東京実華道場の沿革

1937 An educator, Hidetarou Kosugi, founded Kitami Jikka Dojo in Kitami City, Hokkaido.

1937年 北見実華道場(北海道北見市)において  
教育者である小杉秀太郎氏により創設



1948 Independently established as Tokyo Jikka Dojo

1948年 東京実華道場として独立

Offenders Rehabilitation Facility Step Tatsuoka

更生保護施設 ステップ竜岡

Offenders Rehabilitation Facility Step Oshiage

更生保護施設 ステップ押上

# Capacity of the facilities 収容人員

Step Tatsuoka ステップ竜岡 17 Persons 定員17人

Step Oshiage ステップ押上 38 Persons 定員38人

Total number: 55 Persons 計55人

Total number of Persons who entered the facilities for aid  
in 2015 2015年保護延人員 22,330 Persons 計22,330人

Total capacity of Offenders Rehabilitation Facilities in Japan  
全国103施設の総定員2,359 Persons 計2,359人

Total number of persons supported by Offenders  
Rehabilitation Facilities in Japan in 2015

2015年 全国の保護延人員 632,036 Persons 計632,036人

Total number of persons supported by Tokyo Jikka Dojo's 2 facilities  
is 3.7% of that of Offenders Rehabilitation Facilities in Japan

2施設の保護延人員は約3.7%のシェア

※ Please refer to the our pamphlets

# Staff 職員体制

Step Tatsuoka ステップ竜岡 10 Staff 計10人

■Full-time Staff : 5 Staff 常勤職員 5人

Trainer: 4 Staff 補導職 4人

Officer: 1 Staff 事務員 1人

■Part-time Staff: 5 Staff 非常勤職員 5人

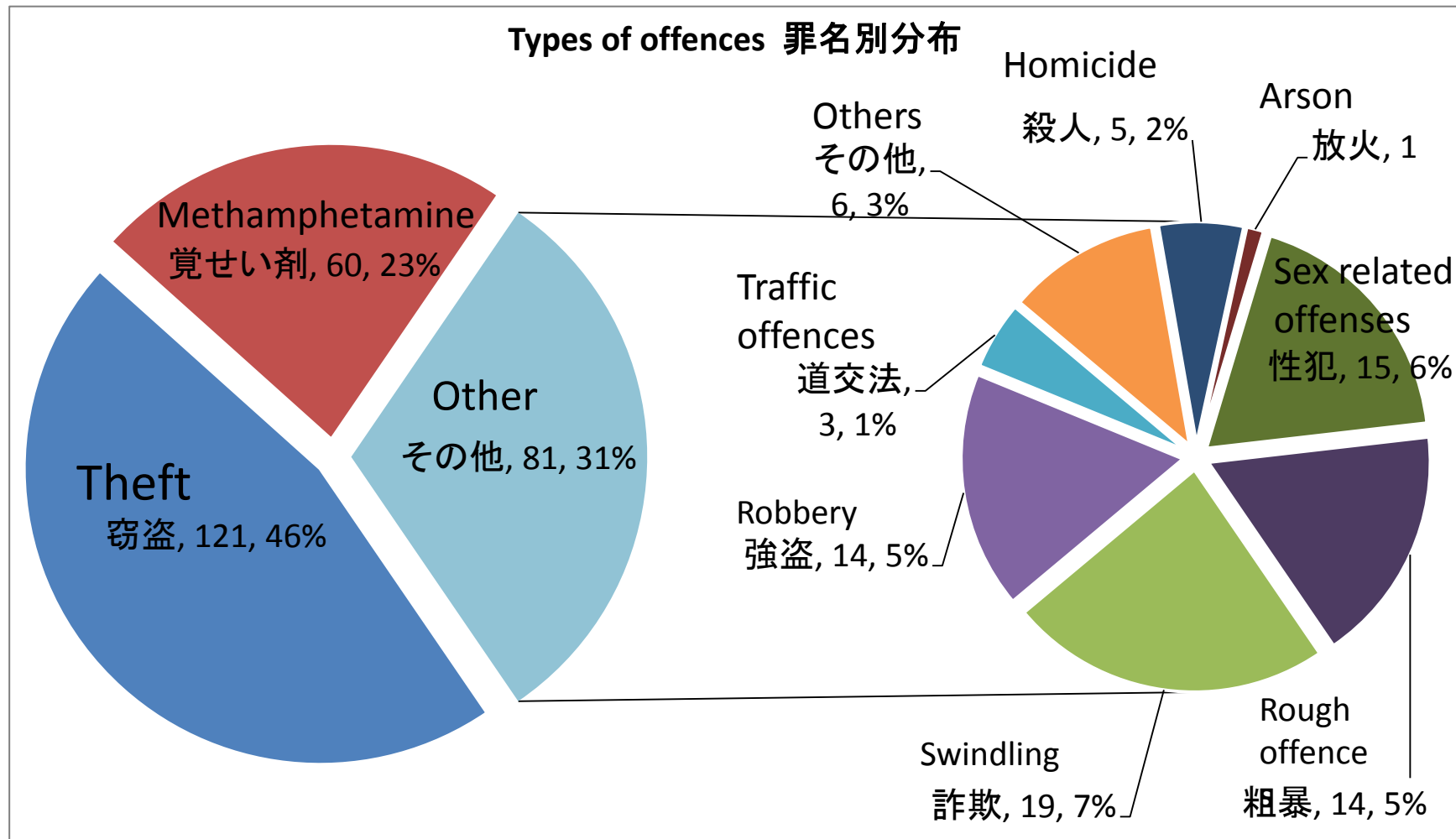
Staff on night watch: 2 Staffs 宿直専任 2人

Staff on holidays: 1 Staff 休日専任 1人

Officer: 1 Staff 事務員 1人

Cook: 1 Staff 調理員 1人

# Type of offences by occupants 入所者の罪名



# Contents of guidance and assistance 処遇の内容

- ◆ Legal term for commission: 6 months 法定委託期間 6ヶ月
- ◆ Average term for occupation: About 3 months 平均在所期間 約3ヶ月

## Assistance and guidance during residency (在所中のかかわり):

- Living guidance to adapt to social life  
社会生活に適応するための生活指導
- Guidance on saving and money management 貯蓄や金銭管理の指導
- Job-seeking assistance 就労に向けた助言指導
- Programs for alcohol and drug offenders  
アルコール・薬物処遇プログラムの実施
- Cooperation with social welfare and medical institutes  
福祉や医療機関への橋渡し
- Other...depending on individual needs  
その他・・・個別ニーズによって限りなく・・・

# Community-based treatment

## 社会内処遇

- Community-based treatment is implemented through the influence of social stimuli, fostering the correct sense of decision-making and action.

社会内の様々な刺激の影響を受ける環境の下で実施し、正しい判断力と行動力を身に付ける。

- It is important help residents enhance their self-efficacy rather than focus on strictly enforcing rules.

規則による強制よりも本人の自覚に訴えることがたいせつ。

- ※ Staff empowers occupants to take root in the society.

社会内で定着するための力を養わせる。

- ※ Long-term period of following up is necessary.

息の長いフォローが必要。



# Following up after leaving 退所後のフォローアップ

Gate of the facility is always open – like a harbor.

いつでも門戸は開かれている→港のような存在

- Questionnaire to find how former occupants live in society 6 months after leaving  
退所後のアンケート(6ヶ月後の生活状況把握)
- Serving meals and visiting their homes  
食事会の開催や居宅への訪問
- Supplying food for New Year's for elderly persons  
高齢者への正月用食料の支給

※To ensure that they are not lonely.

※孤独にさせない、孤立させないことが狙い。

- Advise persons when they come to the facility  
来訪時には随時、相談支援に対応する
- Continued support by setting up an office for social welfare services as an annex to the facility.  
福祉事業の宿泊施設の併設で継続的な支援

# Relationship with the community 1

## 地域との関係1

Important facility – Unnecessary in this area  
重要な施設→この地域には不要

The facility is viewed as a nuisance  
迷惑施設としての存在

Neighborhood sentiment = Agree that the  
facility should exist, but “not in my backyard”  
住民感情＝総論賛成各論反対

# Relationship with the community 2

## 地域との関係2

- Never bother neighbors. Never disturb and displease neighbors.  
第三者に迷惑を掛けない、不安感・不快感を与えない
- Promote acceptance of residents as members of the community.  
被保護者が地域の一員であることを自覚させる
- Observe the daily attitudes of the residents (dress, behavior).  
被保護者の日常行動への配慮(身なり、言動)
- Staff participation in community activities.  
職員による町会等の地域活動への参加

## 高齢者の事例 The case of an elderly person

The occupant was 75 years old when he came to Step Tatsuoka. He grew up in a poor family environment from early childhood. He entered juvenile training school 4 times and prison 20 times. In total, he spent over 50 years of his life in penal institutions.

He recommitted crime within 6 months almost every time he was released. He could not maintain a job, and all of the crimes he committed were theft because of poverty. His IQ was 47, which indicates mental retardation. In his youth, no one in his family identified his mental disability. He is illiterate and cannot communicate with others well. (continued)

入所時75歳。家庭環境に恵まれずに育つ。少年院4回、受刑20回。刑事施設での生活50年を超える。再犯期間は半年以内。仕事に定着できず、すべて生活困窮からの窃盗事犯。IQは47知的障害レベル。成長段階で知能の遅れに気づける親族がいなかった。字が書けない、意思をうまく伝えられない。(続く)

## 高齢者の事例 The case of an elderly person

He has not been accepted in society and did not have place to live or work. After leaving Step Tatsuoka, he stays at a nursing home outside of Tokyo and receives public assistance.

Since his 20th release from prison, 1 year and 10 months have passed.

He still calls Step Tatsuoka regularly.

He said “I will never commit crime again.”.

(続き) 社会では認められることも無く、「居場所」も「出番」もなかった。ステップ竜岡を退所後は、生活保護を受給し都外の老人ホームで生活。

20回目の出所から1年10ヶ月が経過した。

今も定期的に電話連絡がある。

「もう悪いことをしようと思わない」。